

en	This safety data sheet file is issued for the following production lots: 1. Version 1.X / 2.X is valid for Hilti Grease with material number 1035006 (see imprint on packaging) 2. Version 3.0 is valid for Hilti Grease with material number 1038640 (see imprint on packaging)
de	Diese Sicherheitsdatenblatt-Datei betrifft die folgenden Fertigungslose: 1. Version 1.X / 2.X ist gültig für Hilti Grease mit der Materialnummer 1035006 (siehe Aufdruck auf Verpackung) 2. Version 3.0 ist gültig für Hilti Grease mit der Materialnummer 1038640 (siehe Aufdruck auf Verpackung)
nl	Dit veiligheidsinformatiebladbestand wordt afgegeven voor de volgende productie-lots: 1. Versie 1.X / 2.X is geldig voor Hilti Grease met het materiaalnummer 1035006 (zie opdruk op verpakking) 2. Versie 3.0 is geldig voor Hilti Grease met het materiaalnummer 1038640 (zie opdruk op verpakking)
fr	Ce fichier de données de sécurité est délivré pour les lots de production suivants : 1. La version 1.X / 2.X est valide pour Hilti Grease avec le numéro de matériau 1035006 (voir l'impression sur l'emballage) 2. La version 3.0 est valide pour Hilti Grease avec le numéro de matériau 1038640 (voir l'impression sur l'emballage)
da	Denne sikkerhedsdatabladsfil er udgivet for følgende produktions lots: 1. Version 1.X / 2.X er gældende for Hilti Grease med materialenummeret 1035006 (se aftryk på emballagen) 2. Version 3.0 er gældende for Hilti Grease med materialenummeret 1038640 (se aftryk på emballagen)
sv	Denna säkerhetsdatabladsfil har utfärdats för följande tillverkningspartier: 1. Version 1.X / 2.X är giltig för Hilti Grease med materialnummer 1035006 (se avtryck på förpackningen) 2. Version 3.0 är giltig för Hilti Grease med materialnummer 1038640 (se avtryck på förpackningen)
fi	Tämä käyttöturvallisuustiedote koskee seuraavia tuotantoeriä: 1. Versio 1.X / 2.X on voimassa Hilti Grease -rasvalle, jonka materiaalinumero on 1035006 (ks. painatus pakkauksessa) 2. Versio 3.0 on voimassa Hilti Grease -rasvalle, jonka materiaalinumero on 1038640 ks. painatus pakkauksessa)
hu	Ezt a biztonsági adatlapot a következő gyártási tételekhez bocsátják ki: 1. Az 1.X / 2.X verzió a Hilti Grease 1035006 anyagszámú zsiradékra érvényes (lásd a csomagoláson lévő lenyomatot) 2. A 3.X verzió a Hilti Grease 1038640 anyagszámú zsiradékra érvényes (lásd a csomagoláson lévő lenyomatot)
es	Este archivo de ficha de datos de seguridad se emite para los siguientes lotes de producción: 1. La versión 1.X / 2.X válida para Hilti Grease con el número de material 1035006 (véase el texto impreso en el embalaje) 2. La versión 3.0 válida para Hilti Grease con el número de material 1038640 (véase el texto impreso en el embalaje)
pt	Este ficheiro com ficha de dados de segurança é emitido para os seguintes lotes de produção: 1. A versão 1.X / 2.X é válida para a Hilti Grease com o número de material 1035006 (ver impressão na embalagem) 2. A versão 3.0 é válida para a Hilti Grease com o número de material 1038640 (ver impressão na embalagem)
it	Questo file della scheda di dati di sicurezza è rilasciato per i seguenti lotti di produzione: 1. La versione 1.X / 2.X è valida per Hilti Grease con il numero di materiale 1035006 (vedere l'impronta sulla confezione) 2. La versione 3.0 è valida per Hilti Grease con il numero di materiale 1038640 (vedere l'impronta sulla confezione)
pl	Ten plik arkusza danych bezpieczeństwa jest wydany dla następujących części produkcyjnych: 1. Wersja 1.X / 2.X dotyczy Hilti Grease o numerze materiału 1035006 (patrz nadruk na opakowaniu) 2. Wersja 3.0 dotyczy Hilti Grease o numerze materiału 1038640 (patrz nadruk na opakowaniu)
ru	Этот файл сертификата безопасности предоставлен для следующих партий продукции: 1. Версия 1.X / 2.X действительна для Hilti Grease с номером материала 1035006 (см. оттиск на упаковке) 2. Версия 3.0 действительна для Hilti Grease с номером материала 1038640 (см. оттиск на упаковке)
el	Το παρόν δελτίο δεδομένων ασφάλειας εκδίδεται για τις ακόλουθες παρτίδες παραγωγής: 1. Η έκδοση 1.Χ / 2.Χ ισχύει για το Hilti Grease με αριθμό υλικού 1035006 (βλ. αποτύπωμα στη συσκευασία) 2. Η έκδοση 3.0 ισχύει για το Hilti Grease με αριθμό υλικού 1038640 (βλ. αποτύπωμα στη συσκευασία)
cs	Tento soubor s bezpečnostním listem je vystaven pro následující výrobní šarže 1. Verze 1.X / 2.X platí proHilti Grease s číslem materiálu 1035006 (viz potisk na obalu) 2. Verze 3.0 platí pro Hilti Grease s číslem materiálu 1038640 (viz potisk na obalu)
bg	Този файл с информационен лист за безопасност се издава за следните производствени партиди: 1. Версия 1.X / 2.X е валидна за Hilti Grease с номер на материала 1035006 (виж отпечатъка върху опаковката) 2. Версия 3.0 е валидна за Hilti Grease с номер на материала 1038640 (виж отпечатъка върху опаковката)
lv	Šo drošības datu lapa ir izsniegta šādām ražojumu partijām: 1. Versija 1.X / 2.X ir derīga Hilti Grease ar materiāla numuru 1035006 (skatīt nospiedumu uz iepakojuma) 2. Versija 3.0 ir derīga Hilti Grease ar materiāla numuru 1038640 (skatīt nospiedumu uz iepakojuma)
It	Šis saugos duomenų lapo failas išduodamas šioms gamybos partijoms: 1. Versija 1.X / 2.X galioja Hilti Grease su medžiagos numeriu1035006 (žr. įspaudą ant pakuotės) 2. Versija 3.0 versija galioja Hilti Grease su medžiagos numeriu 1038640 (žr. įspaudą ant pakuotės)
sk	Táto karta bezpečnostných údajov sa vydáva pre tieto výrobné dávky: 1. Verzia 1.X / 2.X platí pre Hilti Grease s číslom materiálu 1035006 (pozri potlač na obale) 2. Verzia 3.0 platí pre Hilti Grease s číslom materiálu 1038640 (pozri potlač na obale)
sl	Datoteka z varnostnim listom je izdana za naslednje proizvodne serije: 1. Različica 1.X / 2.X velja za Hilti Grease s številko materiala 1035006 (glej odtis na embalaži) 2. Različica 3.0 velja za Hilti Grease s številko materiala 1038640 (glej odtis na embalaži)
et	See ohutuskaardi fail on välja antud järgmistele tootepartiidele: 1. Versioon 1.X / 2.X kehtib Hilti Grease jaoks, mille materjalinumber on 1035006 (vt trükki pakendil) 2. Versioon 3.0 kehtib Hilti Grease jaoks, mille materjalinumber on 1038640 (vt trükki pakendil)



ro	Această fișă cu date de securitate este emisă pentru următoarele loturi de producție: 1. Versiunea 1.X / 2.X este valabilă pentru Hilti Grease cu numărul de material 1035006 (a se vedea amprenta de pe ambalaj) 2. Versiunea 3.0 este valabilă pentru Hilti Grease cu numărul de material 1038640 (a se vedea amprenta de pe ambalaj)
hr	Ovaj sigurnosno-tehnički list izdaje se za sljedeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.X / 2.X vrijedi za Hilti Grease s brojem materijala 1035006 (vidi otisak na pakiranju) 2. Verzija 3.0 vrijedi za Hilti Grease s brojem materijala 1038640 (vidi otisak na pakiranju)
tr	Bu güvenlik bilgi formu dosyası aşağıdaki üretim lotları için düzenlenmiştir: 1. Sürüm 1.X / 2.X, 1035006 malzeme numaralı Hilti Grease için geçerlidir (ambalaj üzerindeki baskıya bakınız) 2. Sürüm 3.0, 1038640 malzeme numaralı Hilti Grease için geçerlidir (ambalaj üzerindeki baskıya bakınız)
uk	Цей файл паспорта безпеки видається для наступних партій продукції: 1. Версія 1.Х / 2.Х дійсна для Hilti Grease з номером матеріалу 1035006 (див. відбиток на упаковці) 2. Версія 3.0 дійсна для Hilti Grease з номером матеріалу 1038640 (див. відбиток на упаковці)
	本安全数据表文件 针对以下生产批次发布:
zh	1. 版本 1.X / 2.X 对 Hilti Grease 有效,材料编号为 1035006(见包装上的印记)
	2. 版本 3.0 对 Hilti Grease 有效,材料编号为 1038640(见包装上的印记)
ar	يتم إصدار ملف صحيفة بيانات السلامة لتشغيلات الإنتاج التالية: 1. الإصدار 1.X / 2.X صالح لـ Hilti Grease مع رقم المادة 1035006 (انظر البصمة على العبوة) 2. الإصدار 3.0 صالح لـ Hilti Grease م رقم المادة 1038640 (انظر البصمة على العبوة)
ja	この安全性データシートファイルは、次の生産ロット用に発行されています: 1. バージョン 1.X / 2.X は、材料番号 1035006 の Hilti Grease に対して有効です (パッケージの刻印を参照) 2. バージョン 3.0 は、材料番号1038640 の Hilti Grease に対して有効です (パッケージの刻印を参照)
sr	Datoteka bezbednosnog lista se izdaje za sledeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.X / 2.X važi za Hilti Grease sa brojem materijala 1035006 (pogledajte otisak na pakovanju) 2. Verzija 3.0 važi za Hilti Grease sa brojem materijala 1038640 (pogledajte otisak na pakovanju)
ms	Fail helaian data keselamatan ini dikeluarkan untuk lot pengeluaran yang berikut: 1. Versi 1.X / 2.X sah untuk Hilti Grease dengan nombor bahan 1035006 (lihat cetakan pada pembungkusan) 2. Versi 3.0 sah untuk Hilti Grease dengan nombor bahan 1038640 (lihat cetakan pada pembungkusan)
	본 안전보건자료는 다음 제품 로트에 대해 발급되었습니다.
ko	1. 버전 1.X / 2.X 는재료 번호1035006 의 Hilti Grease에 유효합니다 (포장의 각인 참조)
	2. 버전 3.0 는재료 번호1038640 의 Hilti Grease에 대해에 유효합니다 (포장의 각인 참조)
id	File lembar data keselamatan ini diterbitkan untuk lot produksi berikut: 1. Versi 1.X / 2.X berlaku untuk Hilti Grease dengan nomor material 1035006 (lihat cetakan pada kemasan) 2. Versi 3.0 berlaku untuk Hilti Grease dengan nomor material 1038640 (lihat cetakan pada kemasan)
he	קובץ גיליון נתוני בטיחות זה מונפק עבור מגרשי הייצור הבאים: 1. גרסה 1.X תקפה ל-Hilti Grease עם מספר חומר 1035006 (ראה טביעה על האריזה) 2. גרסה 2.0 תקפה ל-Hilti Grease עם מספר חומר 1038640 (ראה טביעה על האריזה)
th	แผ่นข้อมูลด้านความปลอดภัยนี้ที่ได้จัดทำสำหรับล็อตการผลิตดังต่อไปนี้: 1. เวอร์ชั่น 1.X / 2.X ใช้ได้กับ Hilti Grease ที่มีหมายเลขวัสดุ 1035006 (ดูข้อมูลบนบรรจุภัณฑ์) 2. เวอร์ชั่น 3.0 ใช้ได้กับ Hilti Grease ที่มีหมายเลขวัสดุ 1038640 (ดูข้อมูลบนบรรจุภัณฑ์)
vi	Tệp bảng dữ liệu an toàn này được phát hành cho các lô sản xuất sau: 1. Phiên bản 1.X / 2.X hợp lệ cho Hilti Grease với số vật liệu 1035006 (xem dấu in trên bao bì) 2. Phiên bản 3.0 hợp lệ cho Hilti Grease với số vật liệu 1038640 (xem dấu in trên bao bì)
-1.	本安全資料表文件針對下列生產批次發行:
zh tw	1. 版本 1.X / 2.X 適用於喜利得 Hilti Grease,材料編號 1035006 (請參閱包裝上的印記)
LVV	2. 版本 3.0 適用於喜利得 Hilti Grease,材料編號 1038640 (請參閱包裝上的印記)
kk	Бұл қауіпсіздік паспорты мына өндірістік партиялар үшін шығарылады: 1. 1.X / 2.X нұсқасы 1035006 материал нөмірі бар Hilti Grease шін жарамды (қаптамадағы ізді қараңыз) 2. 3.0 нұсқасы 1038640 материал нөмірі бар Hilti Grease шін жарамды (қаптамадағы ізді қараңыз)



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

تاريخ الإصدار 11/12/2024 تاريخ المراجعة 11/12/2024 تاريخ الإصدار 11/12/2024 الطبعة 2.1

القسم 1: بيان الهوية

1.1. بيان تعريف المنتج طبقا للنظام المنسق عالميا

 شكل المنتج
 خليط

 Hilti Grease
 الاسم التجاري

 BU ET&A
 رمز المنتج

2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات و التعليمات الموصى بها للاستخدام الحرفي فقط

Special lubricant for insert tool connection end الاستخدام الموصى به

4.1. تفاصيل بيانات المورد

المُوَرّد

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية

Hilti AG Hilti Bahrain W.L.L Feldkircherstraße 100 Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306

FL 9494 Schaan Area 343, Mina Salman
Liechtenstein P.O. Box 11401
T +423 234 2111
BH Manama Bahrain

T +423 234 2111

BH Manama, Bahrain

product.compliance-power.tools@hilti.com

T +973 17811675

 $\underline{\text{hiltibahrain@hilti.com}}, \underline{\text{https://www.hilti-me.com/}}$

5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463

القسم 2: بيان الخطورة

1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميانية (GHS) للأمم المتحدة

پر مصنف

2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالميا، بما في ذلك البيانات التحذيرية

المنتج لا يخضع لوضع البطاقات التعريفية وفقا للقوانين الوطنية ذات الصلة.

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

التوسيم لا ينطبق

3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1.3. المواد

لا ينطبق



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

2.3. المخاليط

يف حسب النظام العالمي المتوافق ف وترميز المواد الكيميانية G) للأمم المتحدة	لتص	بيان تعريف المنتج	וצייה
ة الحادة (فموي) فنة 5, H303 الحادة (عن طريق الجاد) فنة 5, H313 الحادة (استتشاق: غبار، ضباب) فنة 4, ا	السمي	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 64741-88-4 (CAS)	
حادة (فمي) غير مصنفة الحادة (عن طريق الجاد) فئة 5, 1313		رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 1317-33-5 (CAS)	molybdenium(IV) sulfide
ل اللهوبة (القابلة للاشتعال) غير مصنفة الحادة (فموي) فنة 5, H303 حادة (جلدي) غير مصنفة	السم	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 4259-15-8 (CAS)	, , , , , , , ,

النص الكامل لعِبَارَات H: انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولى اللازمة

تدابير الإسعاف الأولى العامة

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق

ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. السماح للشخص المصاب باستنشاق الهواء النقي. وضع المصاب في وضع الراحة.

تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. يغسل بوفرة من الماء/... إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد

(إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).

الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب في حالة تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين

استمرار الألم أو الاحمرار.

يشطف الفم. تطلب استشارة طبية/ر عاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيق. استشارة طبيب على الفور. تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع

2.4. أهم الاعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

الأعراض/ التَأْثِيرَات لا تتوفر المعلومات.

3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الامر

علاج الأعراض. قد تظهر الأعراض في وقت لاحق.

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الاطفاء

تعليمات مكافحة الحريق

بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق. جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس. الحماية في حالة الحريق

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

التدابير العامة

يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين. تجنب ملامسة الجلد والعينين. يلزم إخلاء المنطقة.

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة

تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب

11/12/2024 AR (العربية) 2/7



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية. تدابير الطوارئ تهوية المكان. يوقف التسرب إذا كان فعل ذلك مأموناً.

2.6. الاحتياطات البيئية

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

القسم 7: المناولة والتخزين

7.1. احتياطات للمناولة المأمونة

احتباطات للمناولة المأمونة

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة. ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأبدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

التدابير الصحية

التدابير التقنية

معلومات أخرى

2.7. متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يحفظ مغلقاً في مكان جاف وبارد. لا يتطلب تدابير تقنية خاصة أو معينة. يحفظ في وعائه الأصلي.

عوامل مؤكسدة قوية. مواد سريعة الاشتعال أو ذاتية التسخين.

5 - 25 درجة مئوية

ظروف التخزين

طروف التحرين المواد غير المتوافقة

درجة حرارة التخزين

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

مراقبة تعرض المستهلك معلومات أخرى

يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع. عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

:معدات الحماية الشخصية

مناولة هذا المنتج وتخزينه لا يتطلبان أي احتياطات خاصة.

غير مطلوب

حماية الجلد والجسم لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مادة صلية الحالة الفيزيائية المظهر عجيني أسود. اللون غير متاح الرائحة غير متاح عتبة الرائحة غير متاح نقطة الانصبهار غير متاح نقطة التجمد غير متاح نقطة الغليان غير متاح قابلية الاشتعال لا ينطبق الحد الأدنّى للانفجار

11/12/2024 (العربية) AR 3/7



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

لا ينطبق الحد الأعلى للانفجار > 210 درجة مئوية نقطة الوميض درجة حرارة الاشتعال الذاتي > 300 درجة مئوية غير متاح درجة حرارة التحلل غير متاح الأس الهيدر وجيني غير متاح محلول أس هيدروجيني لا ينطبق اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة) (٤٠ درجة مئوية) غير متاح معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow) < 0.1 مليبار غير متاح ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية ≈ 1.06 غ/سم مكعب التركيز غير متاح الكثافة النسبية لا ينطبق الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية غير قابل للذوبان في الماء. قابلية الذوبان حجم الجسيمات

2.9. البيانات ذات الصلة برتب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

المحتوى من المركبات العضوية المتطايرة ≈ 0 ملغ / لتر

القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.10. الاستقرار الكيميائي

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10. المواد غير المتوافقة

عامل أكسدة. مواد سريعة الاشتعال أو ذاتية التسخين.

6.10. نواتج التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11. معلومات التأثيرات السمية

سمیة حادة (فمویة)
 غیر مصنف
 سمیة حادة (جلایة)
 غیر مصنف
 سمیة حادة (استشاق)
 غیر مصنف

Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinio	
5000 ملغ /كغم	قيمة الجرعة الفموية المميتة
5000 ملغ /كغم	التركيز المميت الوسطي بالجلد
2.18 ملغ/ لتر 4/ ساعات	استنشاق التركيز المميت الوسطي (CL50) - فَأر (غبار/ضباب)
	molybdenium(IV) sulfide
(Rat, Oral) ملغ /كغم (6000 ملغ /كغم)	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
6000 ملغ /كغم	قيمة الجرعة الفموية المميتة
2500 ملغ /كغم	التركيز المميت الوسطي بالجلد



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

	s[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)
3100 ملغ /كغم	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
> 5000 ملغ /كغم	الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرنب
غير مصنف غير مصنف	تآکل الجلد / تهیج الجلد تلف/ تهیج العین الشدید
عير مصنف غير مصنف	تعدر تهيج الغيل المنديد التحسس التنفسي أو الجلدي
س غير مصنف	"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية
غير مصنف	السرطنة
غير مصنف	السمية التناسلية
غير مصنف 	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)
غیر مصنف غیر مصنف	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر) خطر السمية بالشفط
غير مصنف	حصر الشمية بالشعط
	القسم 12: المعلومات الإيكولوجية
	1.12. السمية
غير مصنف	الخطورة البيئية المانية، القصيرة الأمد (الحادة)
غير مصنف	الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)
	2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل
	Hilti Grease
لا تتوفر أي معلومات إضافية	
	الاستمرارية وقابلية التحلل
	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)
Biodegradability: not applicable.	
Biodegradability: not applicable. Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)
	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل
Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميانية للأكسجين (COD)
Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين)
Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميانية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحياني molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)
Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين)
Not applicable Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحياني molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) القدرة على التراكم الأحياني
Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميانية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحياني molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) القدرة على التراكم الأحياني
Not applicable Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميانية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحياني molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) القدرة على التراكم الأحياني
Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable It is not applicable No bioaccumulation data available.	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحيائي molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) القدرة على التراكم الأحيائي 4.12 Hilti Grease الحركية في الترية المركية في التربة molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)
Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميانية للأكسجين (COD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحياني molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5) القدرة على التراكم الأحياني القدرة على التراكم الأحياني Hilti Grease الحركية في التربة
Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable No bioaccumulation data available. In the soil of the soi	سالستمرارية وقابلية التحلل الاستمرارية وقابلية التحلل الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميائية للاكسجين (COD) الحاجة الكيميائية للاكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) .3.12 .112. القدرة على التراكم الأحياني القدرة على التراكم الأحياني القدرة على التراكم الأحياني .4.12 .114 .114 .115 .115 .115 .115 .115 .115
Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable Not applicable It is not applicable No bioaccumulation data available.	سالم المستمرارية وقابلية التحلل الاستمرارية وقابلية التحلل الاستمرارية وقابلية التحلل الحاجة الكيميانية للأكسجين (COD) الحاجة الكيميانية للأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين) 3.12. القدرة على التراكم الأحياني التراكم الأحياني القدرة على التراكم الأحياني المتركية في الترية المالية المركية في الترية المالية المركية في الترية (Milti Grease المركية في التربة الماليكولوجيا - التربة التربة الكيكولوجيا - التربة

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13. طرائق التخلص من النفايات

التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها. تجنب انطلاق المادة في البيئة.

أساليب معالجة النفايات المعلومات الإيكولوجية

11/12/2024 (العربية) AR 5/7



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقا لـ: ADR / IMDG / IATA / RID

RID	IATA	IMDG	ADR
		ā	1.14. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوي
		ئل.	المنتج لا يخضع للتنظيم وفقاً للوائح المطبقة على النا
صع التنظيم لا يخضع التنظيم	لا يخضع للتنظيم لا	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
		لأمم المتحدة	2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل ال
نضع التنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			3.14. رتبة (رُتب) أخطار النقل
ضع التنظيم	لا يخضع للتنظيم لا	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			4.14. مجموعة التعبئة
ضع التنظيم	لا يخضع للتنظيم لا	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			5.14. مخاطر على البيئة
نضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم لا	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
	•		لا تتوفر معلومات إضافية

6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

ا**لنقل البري** لا يخضع للتنظيم

ا**لنقل البحري** لا يخضع التنظيم

ا**لنقل الجوي** لا يخضع للتنظيم

نقل بالسكك الحديدية

. لا يخضع للتنظيم

7.14. النقل البحري للمواد السائبة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

لخرى	ومات ا	: معا	16	القسم
------	--------	-------	----	-------

لا يوجد. SDS Major/Minor 11/12/2024 تاريخ الإصدار 11/12/2024 تاريخ المراجعة 05/07/2019 تحل محل الصحيفة

مؤشرات التغيير:

تم تعديله.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

الملاحظات	تغيير	عنصر مُغَيَّر	القسم
	تم تعدیله	الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية	1.3
	تم تعدیله	النركيب/ معلومات عن المكونات	3
	تم تعدیله	رقم الطوارئ	1.4

JCDB. BIG.

	النص الكامل لعبارات :H
السمية الحادة (استنشاق: غبار، ضباب) فئة 4	Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist)
السمية الحادة (عن طريق الجلد) فئة 5	Acute Tox. 5 (Dermal)
السمية الحادة (فموي) فئة 5	Acute Tox. 5 (Oral)
سمية حادة (جادي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Dermal)
سمية حادة (فمي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Oral)
السوائل اللهوية (القابلة للاشتعال) غير مصنفة	Flam. Liq. Not classified
قد يضر إذا ابتلع	H303
قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد	H313
ضار إذا استنشق	H332

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

تاريخ الإصدار 28/01/2025 تاريخ المراجعة 28/01/2025 تحل محل الصحيفة 11/12/2024 الطبعة 3.0

القسم 1: بيان الهوية

1.1. بيان تعريف المنتج طبقا للنظام المنسق عالميا

 شكل المنتج
 خليط

 الاسم التجاري
 Hilti Grease

 BU ET&A
 رمز المنتج

2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات و التعليمات الموصي بها للاستخدام الحرفي فقط

الاستخدام الموصي به مادة تشحيم خاصة لطرف توصيل أداة الإدخال

4.1. تفاصيل بيانات المورد

المُوَرِّد المصدرة لصحيفة البيانات التقنية

Hilti AG Hilti Bahrain W.L.L Feldkircherstraße 100 Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306

FL 9494 Schaan
Liechtenstein
P.O. Box 11401
T +423 234 2111
BH Manama, Bahrain
product.compliance-power.tools@hilti.com
T +973 17811675

hiltibahrain@hilti.com, https://www.hilti-me.com/

5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463

القسم 2: بيان الخطورة

1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميانية (GHS) للأمم المتحدة

تاكل/تهيج الجلد غير مصنف على أساس بيانات الاختبار على مصنفة على أساس بيانات الاختبار على مصنفة النص الكامل للبَيْلَات H: انظر القسم 16

2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالميا، بما في ذلك البيانات التحذيرية

المنتج لا يخضع لوضع البطاقات التعريفية وفقا للقوانين الوطنية ذات الصلة.

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميانية (GHS) للأمم المتحدة

التوسيم لا ينطبق

3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1.3. المواد

لا ينطبق



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

2.3. المخاليط

الاسم	بيان تعريف المنتج		التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميانية (GHS) للأمم المتحدة
molybdenium(IV) sulfide	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) 33-5 (CAS)	5 – 2.5	سمية حادة (فمي) غير مصنفة السمية الحادة (عن طريق الجلا) فئة 5, H313
حمض بنزين سلفونيك، مشتقات 13-10-ألكيل، أملاح الكالسيوم	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 26264-06-2 (CAS)		السمية الحادة (فموي) فئة 5, H303 تأكل/تهيج الجلد، فئة 2, H315 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 1, H318 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 2, H401 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412

النص الكامل لعِبَارَات H: انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولى اللازمة

تدابير الإسعاف الأولى العامة

(إطلاعه على وسم المنتَج عند الإمكان). تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق اليواء النقي. وضع المصاب باستنشاق اليواء النقي. وضع المصاب في

وضع الراحة.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. يغسل باحتراس بوفرة من الصابون والماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب

استشارة طبية/رعاية طبية.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين الشطف. استشارة طبيب في حالة تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين الشطف. استشارة طبيب في حالة

استمرار الألم أو الاحمرار.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع يشطف الفم. تطلب استشارة طبية رعاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيق. استشارة طبيب على الفور.

2.4. أهم الاعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

الأعراض /التَّأْثِيرَات بعد الاستنشاق أتربة المنتج في حالة وجودها قد تسبب تهيجاً في التنفس بعد التعرض لتنفسها تعرضاً شديداً. رغم عدم توافر البيانات الخاصة

بسمية المنتج على الإنسان والحيوان، يمكن اعتبار المنتج خطر في حالة تنفسه.

تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب

الأعراض /التَّأثِيرَات بعد ملامسة الجلد و تشجيع عنها إزالة دهون الجلد. قد ينتج عنه جفاف الجلد أو تشققه. يمكن أن يكون لحقن المنتج تحت

الجاد بضغط عالي عواقب وخيمة للغاية حتى بدون أعراضٍ أو إصابات واضحة.

الأعراض / التَأْثِيرَات بعد ملامسة العينين لا يوجد في الظروف الطبيعية. أتربة المنتج قد تسبب تهيجاً للعينين.

الأعراض /التَّأْثِيرَات بعد الابتلاع قد يسبب الغثيان والقيء والإسهال.

3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة اذا اقتضى الامر

علاج الأعراض. قد تظهر الأعراض في وقت لاحق.

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء المناسبة رفاد ماء. مسحوق كيميائي جاف، رغوة مقاومة للكحول، ثنائي أكسيد الكربون (CO2). عوامل إطفاء غير مناسبة عدم استخدام المياه الغزيرة.

2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

خطر الانفجار لا يوجد خطر انفجار مباشر.

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق أوكسيد الكربون (CO, CO2). أكاسيد معدنية. أكاسيد الفوسفور. أكاسيد الكبريت.

3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الاطفاء

تعليمات مكافحة الحريق توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميانية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق. الحماية في حالة الحريق عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس. جهاز تنفس مستقل. وقابة كاملة للجسم.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

التدابير العامة خطر الانز لاق على المادة المنسكبة.

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

Evacuate area. تدابير الطوارئ

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية. تدابير الطوارئ تهوية المكان. يوقف التسرب إذا كان فعل ذلك مأموناً.

2.6. الاحتياطات البيئية

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

بشأن كيفية الاحتواء الاحتفاظ بالمنتج في وعاء مناسب ومغلق للتخلص منه. أساليب التنظيف استعادة المنتج ميكانيكياً. المسح بمادة ماصة وخاملة (مثل الرمل أو نشارة الخشب أو مادة لاصقة أو هلام السيليكا). معلومات أخرى التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7. احتياطات للمناولة المأمونة

احتياطات للمناولة المأمونة الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل. استعمال معدات شخصية واقية. التعامل مع المنتج. التدابير الصحية مناوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتَج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج.

مخاطر إضافية قد تحدث عند المعالجة للاستخدام. لا يُعد خطراً في الظروف العادية للاستخدام.

2.7. متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

التدابير التقنية يحفظ في مكان بارد وجيد التهوية وبعيداً عن الحرارة. الامتثال للوائح المعمول بها.

ظروف التخزين يحفظ بعيداً عن مصادر الاشتعال. المواد غير المتوافقة مكان جاف. يحفظ بعيداً عن مصادر الاشتعال.

مواد التغليف يحفظ باستمرار في وعاء مصنوع من مادة الوعاء الأصلي نفسها.

درجة حرارة التخزين 5 – 25 درجة مئوية

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

المراقبة التقنية المناسبة المراص على التهوية الجيدة في مكان العمل. مراقبة تعرض البيئة تعرض البيئة.

مراب عرص بيب مراب المستهلك عند الإرضاع. معلومات أخرى عند الإرضاع. عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

:معدات الحماية الشخصية

مناولة هذا المنتج وتخزينه لا يتطلبان أي احتياطات خاصة. تجنب أي تعرض غير ضروري.

 حماية الأيدي
 قفاز ات واقية

 حماية العين
 نظار ات واقية

حماية الجلد والجسم غير مطلوب

حماية المسالك التنفسية في حالة التهوية غير الكافية، ينبغي استخدام جهاز التنفس المناسب لا تتوفر أي معلومات إضافية



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية مادة صلبة المظهر عجيني رمادي داكن. اللون غير متاح الرائحة غير متاح عتبة الرائحة غير متاح نقطة الانصهار نقطة التجمد لا ينطبق غير متاح نقطة الغليان غير متاح قابلية الاشتعال لا ينطبق الحد الأدنئي للانفجار لا ينطبق الحد الأعلى للانفجار نقطة الوميض لا ينطبق درجة حرارة الاشتعال الذاتي لا ينطبق غير متاح درجة حرارة التحلل غير متاح الأس الهيدروجيني محلول أس هيدروجيني غير متاح > 20.5 مليمتر مربع/ثانية (40°(C) اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة) (٤٠ درجة مئوية) غير متاح معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow) غير متاح ضغط البخار غير متاح ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية 1 غ/سم مكعب (25°C) التركيز الكثافة النسبية غير متاح لا ينطيق الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية غير قابل للذوبان في الماء. قابلية الذوبان غير متاح حجم الجسيمات

2.9. البيانات ذات الصلة برتب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار لا ينطبق

القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

المنتج لا يكون متفاعلاً في الظروف العادية للاستخدام والتخزين والنقل.

2.10. الاستقرار الكيميائي

المنتج مستقر في ظروف المناولة والتخزين العادية.

3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا توجد تفاعلات خطرة معروفة في ظروف الاستخدام العادية.

4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين.

5.10. المواد غير المتوافقة

مادة مؤكسدة.

6.10. نواتج التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11. معلومات التأثيرات السمية

سمية حادة (فموية) غير مصنف سمية حادة (جلدية) غير مصنف



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

غد مصنف	سمية حادة (استنشاق)
علا مصنف	سمبه حاده (استساق)

غير منسك
(Rat, Oral) ملغ /كغم (Rat, Oral)
6000 ملغ /كغم
2500 ملغ /كغم
Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: other:, 95% CL: 3913 - من وزن الجسم 4445 ملغ / 4445 ملغ / 4445 منافع من وزن الجسم 5051
> 2000 ملغ/کغم من وزن الجسم Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal) Animal (Toxicity
غير مصنف.
غير مصنف
> 20.5 مليمتر مربع/ثانية (C)°40

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12. السمية

الإيكولوجيا - عام المنتج لا يعتبر ضار للكاننات المائية ولا يسبب آثاراً جانبية طويلة المدى في البيئة. الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة) غير مصنف الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن) غير مصنف

بنزين سلفونيك، مشتقات 13-110-ألكيل، أملاح الكالسيوم(2-06-26264)			
Test organisms (species): Lepomis macrochirus ملغ / لتر 1.67	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]		
2.9 ملغ / لتر Test organisms (species): Daphnia magna ملغ /	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]		
Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: ملغ / لتر 29 (Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum	التركيز الفعال الوسطي (96 (EC50 ساعة - طحالب [1]		
'Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d ملغ / لتر 1.18	NOEC (مزمن)		
Test organisms (species): Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo ملغ / لتر 0.23 'gairdneri) Duration: '72 d			

2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل

	Hilti Grease
لا تتوفر أي معلومات إضافية	الاستمرارية وقابلية التحلل
	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)
Biodegradability: not applicable.	الاستمرارية وقابلية التحلل
Not applicable	الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD)
Not applicable	الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD)
Not applicable	الطلب البيولوجي من الأكسجين (% من الطلب النظري من الأكسجين)



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

اكم الأحيائي	ett	to	:	القدر	2	42	ĺ
احد الاحداث	ш	16-	0	1791			ı

	molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5		
vailable	القدية على الآتياك الأعداة		

No bioaccumulation data available. القدرة على التراكم الاحيائي

4.12. الحركية في التربة

Hilti Grease

لا تتوفر أي معلومات إضافية الحركية في التربة

molybdenium(IV) sulfide (1317-33-5)

_____ الإيكولوجيا - التربة Adsorbs into the soil.

5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

لا تنتوفر أي معلومات إضافية

الاوزون التأثيرات الضارة الأخرى

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13. طرائق التخلص من النفايات

تنظيم النفايات الإقليمية

أساليب معالجة النفايات

التوصيات الخاصة بالتخلص من المياه المستعملة

توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

المعلومات الإيكولوجية

معلومات إضافية

التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.

التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها. التخلص من المحتوي/حاوية حسب تعليمات تصنيف

التجميع المعترف به.

التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.

الامتثال للوائح المعمول بها للتخلص من النفايات الصلبة. التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.

تجنب انطلاق المادة في البيئة.

عدم إعادة استخدام الأوعية الفارغة.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقا أن: ADR / IMDG / IATA / RID

RI	D	IATA	IMDG	ADR		
			1.1. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية			
			قل.	المنتج لا يخضع للتنظيم وفقاً للوائح المطبقة على النا		
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع التنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم		
			لأمم المتحدة	2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل ال		
	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم		
				3.14. رتبة (رُتب) أخطار النقل		
	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم		
				4.14. مجموعة التعبئة		
	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم		
				5.14. مخاطر على البيئة		
	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع التنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم		
				لا تتوفر معلومات إضافية		

6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

ا**لنقل البري** لا يخضع للتنظيم



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

النقل البحري

لا يخضع للتنظيم

النقل الجوي لا يخضع للتنظيم

نقل بالسكك الحديدية

لا يخضع للتنظيم

7.14. النقل البحري للمواد السائبة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 16: معلومات أخرى

SDS Major/Minor تاريخ الإصدار تاريخ المراجعة تحل محل الصحيفة

لا يوجد. 28/01/2025 28/01/2025 11/12/2024

مؤشرات التغيير:

تم تعديله.

القسم	عنصر مُغَيَّر	تغيير	الملاحظات
3	التركيب/ معلومات عن المكونات	تم تعدیله	

مصدر البيانات المختصرات

JCDB. BIG.

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية (ADN) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الراء النه ما الراء المراء الراء ا

الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية

تقدير السمية الحادة (ATE) - تقدير السمية الحادة

عامل مسبب للتركيز الحيوي (BCF) - عامل مسبب للتركيز الحيوي

قيمة الحد البيولوجي (BLV) - قيمة الحد البيولوجي

الطلب على الأكسجين البيوكيميائي (BOD) - الحاجة الكيميائية الحيوية للأوكسيجين

استهلاك الأكسجين الكيميائي (COD) - الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD)

استنتاجات مستوي التأثير الأدني (DMEL) - استنتاجات مستوي التأثير الأدني

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) - استنتاجات مستوي عدم التأثير

رقم المجموعة الأوروبية - رقم الجماعة الأوروبية

التركيز الفعال المتوسط (EC50) - التركيز الفعال المتوسط

انجليزي (EN) - المعيار الأوروبي

الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) - الوكالة الدولية لبحوث السرطان

منظمة النقل الجوي الدولي (IATA) - منظمة النقل الجوي الدولي (الإياتا)

البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) - البحرية الدولية للبضائع الخطرة

متوسط التركيز المميت (LC50) - متوسط التركيز المميت

متوسط الجرعة المميتة (LD50) - متوسط الجرعة المميتة

أدنى مستوى مَرْئِيّ لأثر ضار (LOAEL) - المستوي الأدني للتأثير السلبي للملاحظة

تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEC) - تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEL) - مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة

وي التأثير بدون ملاحظة (NOEC) - تركيز التأثير بدون ملاحظة

منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) - منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

حدود التعرض المهنى (OEL) - حد التعرض المهنى تيريقتالات البوليبوتيلين (PBT) - التركم الأحياني السام الثابت البوليبوتيلين (PNEC) - التركيز الغير مؤثر المتوقع التركيز الغير مؤثر المتوقع التنظل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) - لوائح بخصوص النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية SDS - صحائف بيانات السلامة STP - محطة معالجة مياه الصرف الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) - الطلب النظري على الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) - الطلب النظري على الأكسجين المطلوب المتمال (TLM) - متوسط حد الاحتمال المركبات العضوية المتطايرة (VOC) - مركبات عضوية متطايرة عنير محدد خلاف ذلك (NOS) - غير مصنف في مكان آخر مواد ثابئة جداً ومتراكمة أحيائياً جداً (VPVB) - تراكم أحيائي عالى و مستمر

	H: النص الكامل لعبارات
السمية الحادة (عن طريق الجلا) فئة 5	Acute Tox. 5 (Dermal)
السمية الحادة (فموي) فئة 5	Acute Tox. 5 (Oral)
سمية حادة (فمي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Oral)
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 2	Aquatic Acute 2
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3	Aquatic Chronic 3
تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 1	Eye Dam. 1
تَأَكُّلُ الْهَيْجِ الْجِلْدِ، فَنَهُ 2	Skin Irrit. 2
قد يضر إذا ابتلع	H303
قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد	H313
يسبب تهيج الجلا	H315
يسبب تلفأ شديداً للعين	H318
سمي للحياة المائية	H401
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	H412

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.